

## 589148-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi inżynierskie – Stadt Edenkoben - Neubau KiTa Edenkoben, Los 4:  
Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung Elektro  
OJ S 164/2026 26/08/2026  
Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Edenkoben

E-mail: [vergabestelle@vg-edenkoben.de](mailto:vergabestelle@vg-edenkoben.de)

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Stadt Edenkoben - Neubau KiTa Edenkoben, Los 4: Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung Elektro

Opis: Die Stadt Edenkoben plant den Neubau einer viergruppigen Kindertagesstätte. Der Neubau soll auf einem Grundstück von 2.711 m<sup>2</sup> vorzugsweise ebenerdig erfolgen, das direkt an der Rhodter Straße belegen ist. Ein Lageplan samt Luftbild ist Bestandteil der Vergabeunterlagen. Eine Herausforderung ist die Planung der Zuwegung, denn die Erschließung für Personal und Eltern, insbesondere die Parkplätze, soll auf dem nördlich gelegenen Flurstück 2390/27 erfolgen. Zwischen beiden liegt eine Berufsbildende Schule, über deren Gelände die fußläufige Erschließung erfolgen soll. Die Warenanlieferung ist über die Rhodter Straße vorgesehen, mit der Option von 1-3 zusätzlichen Stellplätzen an der südlichen Grundstücksgrenze. Die KiTa soll vorzugsweise ebenerdig errichtet werden; die Vorgaben des Landes Rheinland-Pfalz für die Planung von Kindertagesstätten sind zu beachten. Die Technische Gebäudeausrüstung soll den aktuellen Anforderungen entsprechen und zukunftsfähig sein. Eine Kostenschätzung Stand 27.10.2025 ist ebenfalls Bestandteil der Vergabeunterlagen. Die Angaben verstehen sich vorläufig geschätzt und können sich im Verlauf der Maßnahme ändern.

Identyfikator procedury: e89fd93f-bbcf-4f15-be11-4ed9f08707e4

Wewnętrzny identyfikator: 286/25

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: In der ersten Phase - Teilnahmewettbewerb - wird die Eignung der Bieter geprüft. 3-5 der am besten geeigneten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstangebot bleibt vorbehalten.

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71300000 Usługi inżynierskie

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71318100 Usługi inżynierskie w zakresie oświetlenia sztucznego i naturalnego w obiektach budowlanych

#### **2.1.2. Miejsce realizacji**

Miejscowość: Edenkoben

Kod pocztowy: 67480

Podpodział krajowy (NUTS): Südliche Weinstraße (DEB3H)

Kraj: Niemcy

#### **2.1.4. Informacje ogólne**

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YK7M7GY# 1. Die Teilnahmeanträge sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Teilnahmefrist elektronisch - nur über das Bieterportal der Vergabeplattform einzureichen. Hierzu kann das veröffentlichte vorbereitete Teilnahmeformular genutzt werden. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabeplattform geführt. Das bieter-individuelle Postfach auf der Vergabeplattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand der Einladungen zum Verhandlungsgespräch, der Informationsschreiben gemäß § 134 GWB und sonstiger Schriftverkehr, wie z.B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabeplattform. 4. Eine Ausnahme für die Nutzung der Vergabeplattform besteht für die Zuschlagserteilung. Diese kann auch in anderer Form erfolgen, etwa durch Vertragsunterzeichnung. 5. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 6. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben. 7. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstangebot bleibt vorbehalten.

##### **Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

#### **2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym:

Udział w organizacji przestępczej:

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:

Nadużycia:

Korupcja:

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:  
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:  
Niewypłacalność:  
Aktywami zarządza likwidator:  
Działalność gospodarcza jest zawieszona:  
Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:  
Poważne wykroczenie zawodowe:  
Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:  
Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:  
Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:  
Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:  
Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Stadt Edenkoben - Neubau KiTa Edenkoben, Los 4: Fachplanungsleistungen

Technische Ausrüstung Elektro

Opis: Mit dieser Bekanntmachung werden als Los 4 ausgeschrieben die hierfür erforderlichen Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung Elektro, mit gesonderten

Bekanntmachungen: Los 1 - Objektplanungsleistungen Gebäude, Los 2 -

Objektplanungsleistungen Freianlagen, Los 3 - Fachplanungsleistungen Technische

Ausrüstung HLS, Los 5 - Tragwerksplanungsleistungen. Die anrechenbaren Kosten werden

derzeit geschätzt wie folgt (alle Zahlen in EUR netto): KG 400 - Bauwerk - Technische

Anlagen: 804.896,10 EUR. Darin: AG 4 Elektrische Anlagen: 138.193,86 EUR, AG 5

Kommunikations-, sicherheits- und informationstechnische Anlagen: 30.598,89 EUR, AG 6

Förderanlagen - optional: 52.318,84 EUR, AG 8 Gebäude- und Anlagenautomation: 17.765,03

EUR. Es handelt sich um eine erste Kostenschätzung, die sich im Verlauf der Planung ändern kann.

Wewnętrzny identyfikator: 286/25

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71300000 Usługi inżynieryjne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71318100 Usługi inżynieryjne w zakresie oświetlenia sztucznego i naturalnego w obiektach budowlanych

##### Opcje:

Opis opcji: Die Auftragserteilung erfolgt stufenweise. Zunächst werden, die Leistungsphasen 1-4 beauftragt (Leistungsstufe 1). Danach werden optional die Leistungsphasen 5-9 beauftragt (Leistungsstufe 2). Auf eine über die Leistungsstufe 1 hinausgehende Beauftragung mit optional ausgeschrieben Leistungen besteht kein Anspruch.

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Edenkoben

Kod pocztowy: 67480

Podział krajowy (NUTS): Südliche Weinstraße (DEB3H)

Kraj: Niemcy

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/11/2026

Data zakończenia trwania: 31/12/2033

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane we wniosku o dopuszczenie do udziału Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak  
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Proporcja podwykonawstwa

Opis kryterium selekcji: 1. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. 2. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung innerhalb der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Architekt, Ingenieure, Techniker etc.) (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: Der Bewerber hat seine besondere Erfahrung mit vergleichbaren Planungs- und Bauüberwachungsaufgaben nachzuweisen. Er hat dazu zwei Referenzen einzureichen, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: 1. Es wurden Planungs- und Bauüberwachungsleistungen für die Technische Gebäudeausrüstung in den Anlagengruppen 4 und 5 erbracht, 2. die anrechenbaren Kosten haben mindestens 100.000,00 EUR netto betragen, 3. es wurden mindestens die Leistungsphasen 2, 3 und 5-8 nach HOAI erbracht, 4. die Referenzobjekte sind fertig gestellt (= Abschluss der Leistungsphase 8, alternativ die Inbetriebnahme), und zwar nach dem 01.01.2018 und vor dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung. Hinsichtlich aller Referenzen ist darzustellen, inwieweit die im Rahmen der Referenzobjekte erbrachten Leistungen von den zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen erbracht worden sind. Zu allen Referenzen hat der Bewerber den Namen, die Anschrift und die Kontaktdaten des Referenzgebers mitzuteilen. Sollten mehr als fünf geeignete Bewerbungen eingehen, ist eine Auswahl der am besten geeigneten Bewerber erforderlich. Für die Auswahl dürfen auch weitere Referenzen eingereicht werden. Für die Referenzangaben kann die vorbereitete Excel-Datei "Teilnahmeantrag" genutzt werden. Maßgeblich ist der Inhalt der Bekanntmachung. Den Teilnahmeantrag bitten wir im Excel-Format einzureichen, sonstige Unterlagen in PDF.

Kryterium: Technicy lub organy techniczne do wykonania pracy

Opis kryterium selekcji: Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung, die auf Verlangen durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, und unter Angabe der Berufserfahrung in Jahren genannt werden (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB). Mindestanforderung an die Größe des Büros und des Projektteams: Das Büro muss eine dem Auftrag angemessene Größe aufweisen. Das Projektteam muss mit mindestens zwei Personen besetzt sein. Die Projektleitung muss berechtigt sein, die Berufsbezeichnung Ingenieur (Fachrichtung Elektrotechnik oder vergleichbar) zu führen oder nach den EU-Richtlinien in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur in dieser Fachrichtung tätig werden dürfen. Für die stellvertretende Projektleitung ist eine gleiche Qualifikation wünschenswert, jedoch wird auch eine Qualifikation als staatlich geprüfter Techniker oder eine vergleichbare Qualifikation der entsprechenden Fachrichtung anerkannt. Entsprechende Bescheinigungen der Qualifikation sind auf Verlangen vorzulegen. Kleinen Büros wird mit Hinblick darauf empfohlen, eine Bewerbergemeinschaft einzugehen.

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Kryterium: Specyficzny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Erklärung über den Umsatz für Planungsleistungen, die mit den ausgeschriebenen Planungsleistungen vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Mindestanforderung: Der Bewerber muss über eine Berufshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 3,0 Millionen EUR und zusätzlich für sonstige Sach- und Vermögensschäden mindestens 500.000 EUR beträgt. Dies ist vorläufig durch eine Eigenerklärung über das Bestehen einer entsprechenden Versicherung im Auftragsfall zu belegen und auf gesondertes Verlangen durch eine Bescheinigung der Versicherung nachzuweisen. Ausreichend ist eine Bescheinigung, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung steht.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: 1. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist. 2. Erklärung des Bewerbers, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (SanktionenVO) genannten Unternehmen oder Personen mit Russlandbezug gehört. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, dass dies auch nicht auf die verbundenen Unternehmen zutrifft.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregistrauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis vorzulegen.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Erfahrung des Bewerbers mit der Erbringung von Planungs- und Bauüberwachungsleistungen für Baumaßnahmen, die die Mindestanforderungen an Referenzen gemäß Abschnitt Technische und berufliche Leistungsfähigkeit erfüllen. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Für die Beurteilung der Eignungsauswahl werden nur Referenzen herangezogen, die eine aussagekräftige Beschreibung enthalten; eine nur namentliche Listenaufzählung ist nicht ausreichend. Ist bei gleicher Eignung eine Auswahlentscheidung erforderlich, entscheidet das Los.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Waga (wartość procentowa, dokładna): 50,00

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen in Jahren (Projektleitung und stellvertretende Projektleitung). Ist bei gleicher Eignung eine Auswahlentscheidung erforderlich, entscheidet das Los.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Waga (wartość procentowa, dokładna): 25,00

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Gesammelte Berufserfahrung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen an Referenzen gemäß Abschnitt Technische und berufliche Leistungsfähigkeit erfüllen. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Für die Beurteilung der Eignungsauswahl werden nur Referenzen herangezogen, die eine aussagekräftige Beschreibung enthalten; eine nur namentliche Listenaufzählung ist nicht ausreichend. Ist bei gleicher Eignung eine Auswahlentscheidung erforderlich, entscheidet das Los.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Waga (wartość procentowa, dokładna): 25,00

**Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:**

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 5

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

Nabywca zastrzega sobie prawo do udzielenia zamówienia na podstawie początkowych ofert bez dalszych negocjacji

**5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis der Leistung

Opis: Das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis erhält 10 Punkte. Ein Angebot mit einem 1,5-fachen Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird interpoliert. In die Wertung Ihres Angebots fließen alle Angaben aus dem Angebotsformblatt sowie die Zeithonorare mit folgenden, geschätzten Zeiteinsparungen ein: - 10 Stunden Architekt/Geschäftsführer - 20 Stunden Architekt/Ingenieur angestellt - 20 Stunden Zeichner/Schreibkraft.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 35

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Herangehensweise an die Planungsaufgabe - Methoden für die Planung einer nachhaltigen und ressourcenschonenden Gebäudeausstattung

Opis: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Herangehensweise an die Planungsaufgabe - Methoden für die Planung einer nachhaltigen und ressourcenschonenden

Gebäudeausstattung" erhält ein Angebot: 7-10 Punkte, wenn das Angebot erwarten lässt, dass die vorgestellten Planungsmethoden zu einer Technischen Gebäudeausstattung führen werden, die in überdurchschnittlicher Weise Nachhaltigkeitsaspekte erfüllt, etwa durch besondere Einbeziehung regenerativer Energien oder der Variantenuntersuchung für eine optimale Entscheidungsfindung des Auftraggebers, und dass in der Betriebsphase ein deutlich unterdurchschnittlicher Stromverbrauch zu erwarten sein wird; 4-6 Punkte, wenn das Angebot erwarten lässt, dass die vorgenannten Aspekte in durchschnittlicher Weise erreicht werden; 0-3 Punkte, wenn das Angebot erwarten lässt, dass die genannten Ziele gar nicht oder nur schlecht erreicht werden, etwa weil Bauteile nicht recycelt werden können oder hohe Primärenergiebedarfe bestehen werden.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 35

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Örtliche Präsenz, Qualität, Methodik und Organisation in der Phase der Bauüberwachung

Opis: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Örtliche Präsenz, Qualität, Methodik und Organisation in der Phase der Bauüberwachung" werden für die Beurteilung herangezogen: - die Präsenz und die Erreichbarkeit der Bauleitung, - Berufserfahrungen und Qualifikation des zur Bauleitung vorgesehenen Personals, - Methodik zur Sicherstellung einer mangelfreien und funktionsgerechten Bauausführung. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, mit dem eine gut qualifizierte und erreichbare Bauleitung angeboten wird, und mit dem Methoden vorgeschlagen werden, die eine mangelfreie und funktionsgerechte Bauausführung mit großer Sicherheit erwarten lassen und der Bauprozess lückenfrei dokumentiert wird. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, mit dem die vorgenannten Aspekte in durchschnittlicher Weise erreicht werden. 0-3 Punkte erhält ein Angebot, bei dem eine Leistungserbringung durch berufsunerfahrenes und nicht hinreichend qualifiziertes Personal angeboten wird, von einer Präsenz der Bauleitung nicht oder nur mit erheblichen Einschränkungen auszugehen ist, und die vorgeschlagene Methodik zur Sicherstellung einer mangelfreien und funktionsgerechten Bauausführung nicht oder nur sehr eingeschränkt geeignet sind.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Akzeptanz des Vertrages hinsichtlich der nicht preislichen Bedingungen

Opis: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Akzeptanz des Vertrages hinsichtlich der nicht preislichen Bedingungen" erhält ein Angebot: 8-10 Punkte, wenn es eine für den Auftraggeber günstigere Verteilung von Rechten und Pflichten vorsieht, als der vorgeschlagene Vertragsentwurf; 7 Punkte, wenn es keine wesentlichen oder gar keine Abweichungen vom vorgeschlagenen Vertragsmuster enthält; 4-6 Punkte, wenn es zu einer ungünstigen Risikoverteilung zulasten des Auftraggebers führt, beispielsweise durch die Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche; 0-3 Punkte, wenn es zu einer sehr ungünstigen

Risikoverteilung zulasten des Auftraggebers führt, zum Beispiel durch die Vereinbarung von haftungsbeschränkenden Vereinbarungen, der Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche oder eine Reduzierung der Leistungspflichten.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YK7M7GY/documents>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Adres URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YK7M7GY>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YK7M7GY>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)  
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

**Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Der Auftraggeber behält sich vor, wenn dies aus Gründen eines ausreichenden Wettbewerbs erforderlich ist, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist, insbesondere im Sinne des § 56 VgV.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Die Auftragsausführung ist einem besonderen

Berufsstand vorbehalten: Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Ingenieur benennen.

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

#### **5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima -  
Vergabekammer -

Informacje o terminach odwołania: Von Bewerber/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen:  
Vergabekammer Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima Stiftsstraße 9  
55116 Mainz Deutschland E-Mail: [vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de) Tel.: +49 6131 / 162234  
Fax: +49 6131 / 162113  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Webeler Rechtsanwälte  
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Edenkoben

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Edenkoben  
Numer rejestracyjny: 073375003000-001-25  
Adres pocztowy: Weinstraße 86  
Miejscowość: Edenkoben  
Kod pocztowy: 67480  
Podpodział krajowy (NUTS): Südliche Weinstraße (DEB3H)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [vergabestelle@vg-edenkoben.de](mailto:vergabestelle@vg-edenkoben.de)  
Telefon: +49 6323 959-136  
Adres strony internetowej: <https://www.edenkoben.de>  
**Role tej organizacji:**  
Nabywca  
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Webeler Rechtsanwälte  
Numer rejestracyjny: DE203132968  
Adres pocztowy: Löhrstraße 99  
Miejscowość: Koblenz  
Kod pocztowy: 56068  
Podpodział krajowy (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de](mailto:t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de)  
Telefon: +49 261988662-0  
Faks: +49 261988662-20  
Adres strony internetowej: <http://www.webeler-rechtsanwaelte.de>  
**Role tej organizacji:**  
Podmiot świadczący usługi w zakresie zamówień  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

### 8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -  
Numer rejestracyjny: 07-0001801100000-05  
Adres pocztowy: Stiftsstraße 9

Miejscowość: Mainz  
Kod pocztowy: 55116  
Podpodział krajowy (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)  
Telefon: +49 613116-2234  
Faks: +49 613116-2113  
**Role tej organizacji:**  
Organ odwoławczy

#### 8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83  
Miejscowość: Bonn  
Kod pocztowy: 53119  
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Role tej organizacji:**  
TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 3193112f-b4a0-4f5b-84b3-b8e79a08fe17 - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna  
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 25/08/2026 12:14:55 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki  
Numer publikacji ogłoszenia: 589148-2026  
Numer wydania Dz.U. S: 164/2026  
Data publikacji: 26/08/2026